



**Twenty-seventh Sunday
in Ordinary Time
October 2, 2016**

Come, let us bow down in worship;
let us kneel before the LORD
who made us.

— *Psalm 95:6*

TREASURES FROM OUR TRADITION

In the mid-1960s, many religious congregations that had maintained a custom of assigning new names to their members allowed a return to baptismal names. The practice stems from the origins of monastic life, when a desire to flee the world and its enchantments caused a severe break with family life and commitments. A new name signified that the old person had died and a new one was coming to life. Some orders even spread funeral pall over their entrants and tolled the funeral bell. On a practical level, in a crowded monastery of a few hundred monks or nuns, it made sense not to have six Brother Alfrics or nine Sister Clares. The one name, one person rule worked well. In more recent times, a young woman entering the convent might be given her parents' names as a way of honoring their generosity, so Hilda might become Sister Philip Margaret after her father and mother. A cherished name in the order might be bestowed on a newcomer so that there would always be a Brother Owen around, or a young person might adopt the name of a beloved saint. A handful of religious congregations, like Mother Barat's Religious of the Sacred Heart, always used family names. Many monasteries still bestow a new name at the end of probation. Other religious institutes have revived the custom of changing their candidates' names at the end of novitiate, although for the most part religious who were around at the time of the Council were happy to get their baptismal names back. A few, of course, cherished their acquired names and have held on to them, so convents still hold the creativity badge for naming. Where else today can you find great names today like Madeleva, Siena, and Celestina?

¿MUY LEÍDO?

Cuando llegue el día del juicio, no se nos preguntará qué hemos leído, sino qué hemos hecho.

WELL-READ?

When the day of judgment comes, we shall not be asked what we have read, but what we have done.

TRADICIONES DE NUESTRA FE

Desde el siglo XVII, el 2 de octubre la Iglesia ha celebrado la conmemoración de los Santos Ángeles Custodios. Muchos de nosotros conocemos la imagen de un niño y su hermanita caminando por un puente tembloroso y podrido. Sobre ellos está en vigilante una bella criatura halada, su ángel protector. Esta imagen de seres con alas es una que los cristianos tomamos de los paganos romanos y griegos, ya que bíblicamente hablando la mayor parte de los ángeles no tienen alas. Últimamente los ángeles se han puesto de moda entre los no cristianos, pero no debemos dejarnos llevar por sus doctrinas *new age*. Muchos de ellos buscan poner a los ángeles a su propio servicio pidiéndoles dinero, su pareja y otras cosas. Los ángeles no existen para enriquecernos. Más bien hay que saber que los ángeles están para glorificar y servir a Dios y cuidar a los humanos marginados. Jesús mismo nos dice que hay que cuidarnos de despreciar a los pequeños (gente pobre y oprimida) "porque les aseguro que sus ángeles en el cielo están constantemente en presencia de mi Padre celestial" (Mateo 18:10-11).

Practice What You Preach:

Preach always, if necessary, use words.

Practica Lo Que Predicas:

Predica siempre; si fuera necesario, emplea palabras.



Betty: (510) 233-2582 (Español)

Mass Schedule For The Week Of

October 1-9

SAT 10/01 4:30 PM Louise Rougeau (L)
6:00 PM

SUN 10/02 7:00AM
8:00AM Stephanie Lovato +
10:00AM Miguel y Blandino Franco +
12:00PM Nuestro Señor Jesucristo
2:00PM
6:00PM

MON 10/03 8:30AM

TUE 10/04 8:30AM

WED 10/05 8:30 AM
7:00 PM

THU 10/06 8:30 AM

FRI 10/07 8:30 AM Franco Cortese +

SAT 10/08 4:30 PM Steve Avalos +
6:00 PM Domingo Handal y Pedro Eugenio Navea +

SUN 10/09 7:00AM
8:00AM Esperanza Accuña +
10:00AM Jose y Maria Ciria Robles +
12:00PM Nuestro Señor Jesucristo
2:00PM Eva Ureña +
6:00PM Daniel y Roberto Castillo +

September 25, 2016

Plate: \$ 7,455.32

SPRED

Special Religious Education Department is now accepting applications for special children, teens and adults (Ages 11 and above), for the school year 2016-2017. Meetings will start in October if interested.

Call: Josie (510) 367-6330 (English) or
Betty (510) 233-2582 (Spanish)

SPRED

Programa Religioso para necesidades especiales estamos aceptando aplicaciones para todo joven de 11 años de edad a adultos para el año escolar 2016-2017. Las clases comenzaran en el mes de octubre.

Si tienen alguna pregunta llamar:

Josie: (510) 367-6330 (Ingles) o

SCHEDULE OF EVENTS FOR THE WEEK

October 3-8

TUE 7:00PM Grupo Cursillistas

WED 7:00PM Misa en Español/ Mass in Spanish
7:00PM Prayer group / Grupo de Oración
7:00 PM Marriage Group/ Parejas Caminando Con Cristo

THU 6:00PM SPRED Class
7:00 PM Confirmation

FRI 7:00PM Youth Group / Grupo de Jovenes
7:00PM Pláticas Pre- Bautismales/ Bautismal Classes Spanish

SAT 10:00AM Bautismos / Baptism in Spanish
3-4 PM Confessions/ Confesiones

TODAY'S READINGS

First Reading — In spite of violence, destruction, and ruin, the just person, because of faith, will live (Habakkuk 1:2-3; 2:2-4).

Psalm — If today you hear his voice, harden not your hearts (Psalm 95).

Second Reading — Bear hardship with the strength that comes from God (2 Timothy 1:6-8, 13-14).

Gospel — Lord, increase our faith! (Luke 17:5-10).

LECTURAS DE HOY

Primera lectura — A pesar de la violencia, la destrucción y la ruina, el justo vivirá a causa de su fe (Habacuc 1:2-3; 2:2-4).

Salmo — Señor, que no seamos sordos a tu voz (Salmo 95 [94]).

Segunda lectura — Tolera dificultades con la fuerza que viene de Dios (2 Timoteo 1:6-8, 13-14).

Evangelio — Señor, aumentanos la fe! (Lucas 17:5-10).